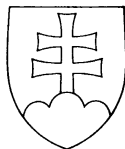


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 8637-39274/2008/Žer/770120103/Z3

Žilina 26.11.2008



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 8. a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005, na vykonávanie činností v prevádzke „**Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS č. 924, 018 41 Dubnica nad Váhom**“, pre prevádzkovateľa Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom a jeho zmeny č. 3328-16499/2008/Žer/770120103/Z1-DSP1,KR zo dňa 15.05.2008 podľa § 8 ods.6 zákona o IPKZ.

Časť:

Integrované povolenie činnosti prevádzky „Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS č. 924, 018 41 Dubnica nad Váhom“ prevádzkovateľa Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom č. 295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 sa dopĺňa takto:

**Súčasťou konania bolo** (strana 3 z 38, rozhodnutia č. 295/770120103/51-Ži, zo dňa 25.01.2005):

**v oblasti ochrany ovzdušia:**

- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania  
**4. pole malej a zápusťkovej kováčne** (ďalej len „Súbor TPP a TOO“) podľa § 8 ods.2 písm. a)

bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. f) zákona 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) (ďalej len „zákon o ovzduší“).

V časti

**A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke**

**c) Podmienky pre prevádzkovanie** (str. 5/38, rozhodnutia č. 295/770120103/51-Ži, zo dňa 25.01.2005)

### **dopĺňa**

- A.50.** Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia a poskytovať údaje orgánom ochrany ovzdušia v zmysle zákona o ovzduší.
- A.51.** Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zariadenie podľa vypracovaného a schváleného Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja (ďalej len Súbor TPP a TOO) 4. pole malej a zápustkovej kováčne, ktorý je označený evidenčným číslom PbPM – HS83 – 05/08.
- A.52.** Prevádzka musí byť prevádzkovaná v súlade s platnými a aktuálnymi prevádzkovými predpismi a predpismi výrobcov zariadení, ktoré sa nachádzajú v prevádzke.
- A.53.** Prevádzkovateľ je povinný vypracovať Súbor TPP a TOO aj pre ostatné prevádzkové časti prevádzky (Hala DH1 časť Oceliareň a časť Zlievareň, Hala DH2 časť Kováčaňa, časť Apretúra a Kaliareň, Kotelňa) a predložiť ich inšpekcii na schválenie.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Metalurg Steel, spol. s r.o.“ pre prevádzkovateľa Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom uvedené v integrovanom povolení č. 295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 a v jeho neskorších zmenách **zostávajú nezmenené v platnosti.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, podľa § 8 ods. 2 a) bod 8. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa zákona o ovzduší a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov dopĺňa integrované povolenie č. 295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 a jeho zmeny pre prevádzku „Metalurg Steel, spol. s r.o.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom, zo dňa 22.09.2008, v ktorej požadoval o schválenie Súboru TPP a TOO pre 4. pole malej a zápustkovej kováčne.

Doplnenie integrovaného povolenia vyplynulo z podmienok integrovaného povolenia č. 3328-16499/2008/Žer/770120103/Z1-DSP1,KR zo dňa 15.05.2008.

Inšpekcia oznámila dňa 17.10.2008 dotknutému orgánu začatie správneho konania vo veci doplnenia integrovaného povolenia vydaného prevádzkovateľovi Metalurg Steel, spol. s r.o., Areál ZŤS 924, 018 41 Dubnica nad Váhom č. 8637-34319/2008/Žer/770120103/Z3. Zároveň doručila ObÚŽP v Trenčíne – štátna správa ochrany ovzdušia žiadosť prevádzkovateľa vrátane

príloh (Súbor TPP a TOO), určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 24.11.2008 a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

Dotknutý orgán neuplatnil žiadne požiadavky, preto nebolo o nich rozhodované.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ v konaní o doplnení integrovaného povolenia podľa § 8 ods.6 zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a úradnej tabuli inšpekcie, od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti, verejnosti a zúčastneným osobám, od zverejnenia žiadosti a výzvy na obci, od upovedomenia cudzieho dotknutého orgánu, od určenia lehoty na podanie prihlášky zainteresovanej verejnosti a zúčastnenej osoby a na vyjadrenie verejnosti a od ústneho pojednávania v zmysle § 12 ods.2 písm. c), d), e) f), § 12 ods.3 a ods.5 a § 13 zákona o IPKZ z dôvodov, že činnosť v prevádzke už bola povolená v integrovanom povolení, žiadosť o zmenu nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky, inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky, žiadosť vyplynula z plnenia podmienok integrovaného povolenia č. 295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2004 a žiadosť spolu s predloženými dokladmi poskytuje dostatočný podklad na posúdenie. Odsúhlasený Súbor TPP a TOO nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Súčasťou konania bolo udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení v zmysle § 8 ods.2 písm. a) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods. 1 písm. f) zákona o ovzduší pre veľký zdroj znečisťovania ovzdušia 4. pole malej a zápustkovej kováčne. Doplnené boli podmienky na vykonávanie činnosti v prevádzke v súlade s odsúhlaseným Súborom TPP a TOO. Prevádzkovateľ je povinný vypracovať Súbor TPP a TOO aj pre ostatné zdroje znečisťovania ovzdušia a predložiť ich inšpekcii na schválenie.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia č. 295/770120103/51-Ži zo dňa 25.01.2005 preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach zákona o ovzduší, vyžiadala si vyjadrenie dotknutého orgánu, ktorému toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ a zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou úpravy integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

Metalurg \_Steel, s.r.o., Areál ZŤS č. 924, 018 41 Dubnica nad Váhom

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, Štátna správa ochrany ovzdušia, Ul. gen. M.R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín
2. spis